



## REVISTA SITUASAUN – DEZEMBRU 2017-JANEIRU 2018

Fulan Setembru – Novembru 2017, sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) tau matan de'it ba Munisipiu Dili no RAEOA iha postu administrativu 10 ho parseiru monitorizadór iha baze hamutuk 10. Iha fulan Dezembru 2017 no ba oin, sistema AtReS kobre ba Munisipiu 9 iha Postu administrativu 31 husi monitorizadór 31. Sistema AtReS la hanesan relatóriu tinan kotuk ho limitasaun finanseiru, hanesan iha fulan Agostu 2017 no ba kotuk ne'ebé kobre Munisipiu 12 inklui RAEOA iha Postu administrativu 43 husi monitorizadór 86.

### ASUNTU NE'EBÉ PRESIZA TAU ATENSAUN

- ▶ **Insidente violénsia hamutuk 67 husi total 184 akontese tanba hemu tua lanu iha fulan Dezembru 2017 to'o Janeiru 2018;**
- ▶ **Grupu asaltu ema ida no grupu asaltu malu sai karakterístiku ne'ebé sériu akontese iha fulan Dezembru 2017-Janeiru 2018;**
- ▶ **Insidente violénsia dala 22 tanba disputa rai ba toos-natar no rai ba uma fatin;**
- ▶ **Maske PNTL no F-FDTL servisu maka'as durante situasaun polítiku ne'ebé la estavel maibé rejistu mós insidente violénsia 14, ne'ebé involve pesoál seguransa no defeza;**
- ▶ **Insidente violénsia hasoru feto hamutuk 31 iha fulan Dezembru 2017-Janeiru 2018.**

Totál Insidente Violénsia iha Dez 17-Jan 18	
Munisipiu	Insidente
Ainaro	5
Baucau	32
Bobonaru	3
Covalima	11
Dili	87
Ermera	9
Likisá	17
Oecusse	11
Vikeké	9
<b>Totál</b>	<b>184</b>

### INSIDENTE VIOLÉNSIA HAMUTUK 67 HUSI TOTAL 184

#### AKONTESE TANBA HEMU TUA LANU IHA FULAN DEZEMBRU 2017 TO'O JANEIRU 2018

Belun ho nia Sistema AtReS iha Dezembru 2017 too Janeiru 2018 rekolla dadus insidente violénsia hamutuk 184, no iha insidente violénsia 67 akontese tanba ema ne'ebé hahú halo violénsia ne'e lanu. Husi insidente hirak ne'e, número as liu mak akontese iha Postu Administrativu Dom Aleixo hamutuk insidente 15, iha Postu Administrativu Baukau akontese dala 9, Postu Administrativu Nain Feto dala 8 no ida-idak akontese dala 6 iha Postu Administrativu Bazartete, Cristo Rei, Vera Cruz no Vikeké. Loron akontese insidente violénsia tanba hemu tua lanu barak liu akontese iha loron Natal, 24 - 25 Dezembru hamutuk insidente 12 no loron simu tinan foun 31 Dezembru no 01 Janeiru hamutuk insidente violénsia 22.

Ezemplu insidente violénsia ida akontese iha Suku Hataz, Postu Administrativu Atabae Munisipiu Bobonaru, iha loron 01 Janeiru 2018. Membru GAM konvida membru GAR hemu tua hamutuk to'o ikus lanu no asaltu malu uza sasán kro'at hanesan rama ambon, fiska,

kilat rakitan, fatuk no katana ne'ebé rezulta ida kanek grave iha ulun fatuk hetan taa no uma lima hetan estragu. Kazu ne'e atua husi PNTL no rezolve ona iha loron 11 Janeiru 2018.

### GRUPU ASALTU EMA IDA NO GRUPU ASALTU MALU SAI KARAKTERÍSTIKU NE'EBÉ SERIU AKONTESE IHA FULAN DEZEMBRU 2017 NO JANEIRU 2018

Tuir dadus monitorizasaun Sistema AtReS, iha fulan Dezembru 2017 to'o Janeiru 2018 husi insidente violénsia 184 ne'ebé akontese, iha insidente hamutuk 88 kria husi grupu ki'ik (ema na'in 2 too na'in 5) no iha insidente violénsia hamutuk 87 halo husi ema na'in 1. Número sai interesante no sériu tanba baibain komparasaun mak 1 ba 3 katak, kada insidente 3 halo husi ema 1 sempre iha insidente 1 halo husi grupu ki'ik (ema 2 to'o 5). Iha fulan Dezembru 2017 to'o Janeiru 2018 insidente kria husi ema 1 no nomos husi grupu ki'ik (ema 2 to'o 5) iha número hanesan.

Insidente violénsia ida akontese iha loron 11 Janeiru 2018, oras 17:55 lorokraik, iha Aldeia Loidua, Suku Buibau, Postu Administrativu Baukau, Munisipiu Baukau, grupu joven halo asalta fíziku ba mane joven na'in rua tanba odiu vingansa. Insidente ne'e akontese bainhira sofer ho kareta tula pasajeiru husi Baukau ba Venilale, derepente to'o iha dalan klaran hetan asalta husi grupu joven sira ne'ebé hein kedas ona iha fatin. Impaktu husi insidente ne'e rezulta kareta estragu (vidru rahun no lampu nakfera). Kazu ne'e agora iha ona prosesu investigasaun Polísia Eskuadra Baukau Vila.

### INSIDENTE VIOLÉNSIA DALA 22 TANBA DISPUTA RAI BA TOOS-NATAR NO RAI BA UMA FATIN

Sistema AtReS iha Dezembru 2017 too Janeiru 2018 mós rekolla insidente violénsia hamutuk 22 tanba disputa rai ba toos-natar no disputa rai ba uma fatin. Número ne'e sa'e, kompara ho número rata-rata (average) iha 2016-2017 kada fulan hamutuk 14.83 insidente. Número sa'e tanba tempu udan, comunidade barak preokupa ho sira nia rai hodi kuda plantasaun. Insidente hirak ne'e barak liu akontese iha Munisipiu Dili hamutuk Insidente 12, iha Covalima hamutuk dala 3, iha Ainaro hamutuk dala 2 no ida-idak akontese dala 1 iha Munisipiu Bobonaru, Ermera, Likisá, Oecusse no Vikeké.

Ezemplu, akontese iha Suku Odomou Postu Administrativu Maliana, Munisipiu Bobonaru, iha loron 25 Janeiru 2018, feton baku nia nan nia fen tanba hadau malu rai eransa hodi halo natar. Feton baku nia nan nia fen ho sombria no tuku tebe too monu ba tahu laran. Insidente ne'e prosesa hela iha Ministériu Públiku.

## MASKE PNTL NO F-FDTL SERVISU MAKAS DURANTE SITUASAUN POLÍTIKU LA ESTAVEL MAIBÉ REJISTU MÓS INSIDENTE VIOLÉNSIA 14, NE'EBÉ INVOLVE PESOÁL SEGURANSA NO DEFEZA

Servisu todan ne'ebé setór seguranca no setór defeza esforsu durante situasaun politiku ne'ebé namanas komesa keda formasaun VII governu ho minoria parlamentár too agora, fó kontribuisaun boot ba hametin pas no estabilidade iha rai Timor-Leste. Maske nune'e, Sistema AtReS iha Dezembru 2017 too Janeiru 2018 mós rekolla insidente violénsia hamutuk 14 ne'ebé involve pesoál PNTL no F-FDTL. Pesoál PNTL involve iha insidente violénsia akontese dala 10 no pesoál F-FDTL involve iha insidente violénsia dala 4. Husi insidente hirak ne'e, número as liu mak akontese iha Munisipiu Dili, akontese dala 10 no tuir mai fali akontese iha Munisipiu Likisá akontese dala 4. Insidente violénsia hirak ne'e akontese tanba hala'o sira nia knaar no uza forsa maka'as, iha insidente balun akontese tanba hemu tua lanu, insidente violénsia balun tanba involve iha problema partikulár família nian no balun akontese entre pesoál seguranca no pesoál defeza.

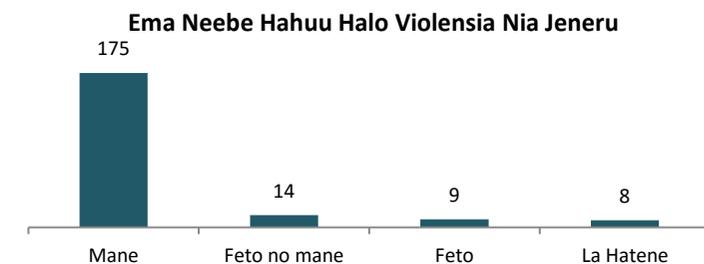
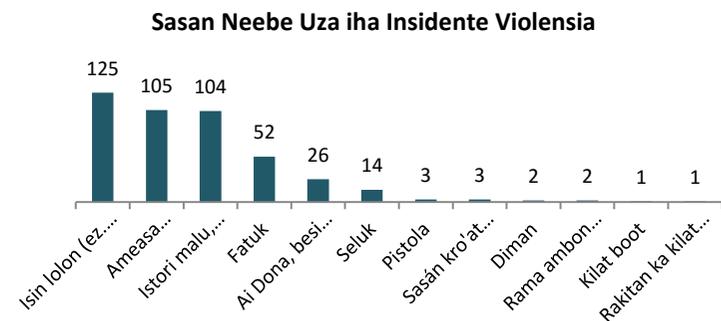
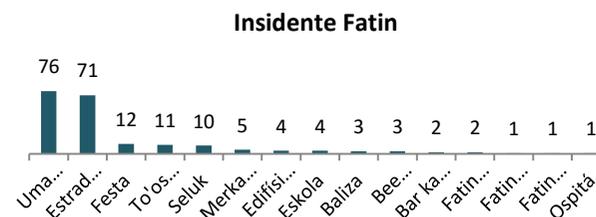
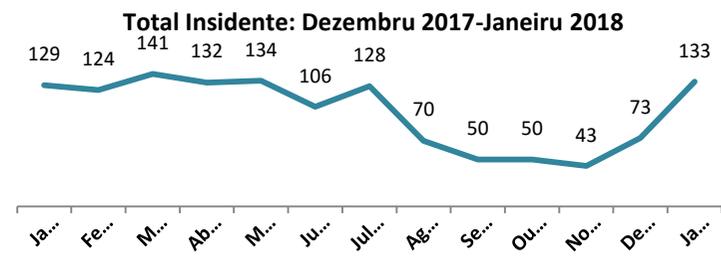
Insidente ida akontese ha loron 26 Janeiru 2018, oras 15:15, iha HNGVD, Aldeia Toko Baru, Suku Kuluhun, Postu Administrativu Cristo Rei, Munisipiu Dili, akontese pesoál Polísia Militar baku joven na'ok-teen ida. Pesoál Polísia Militar ne'e sai mai husi Ospital atu sosa bee no hetan joven na'ok-teen ne'e lori halai nia motor entaun nia duni tuir too hetan hodi baku too kanek grave tama ICU. PNTL no Polísia Militar maka halo intervensaun. Kazu ne'e iha prosesu investigasaun nia laran

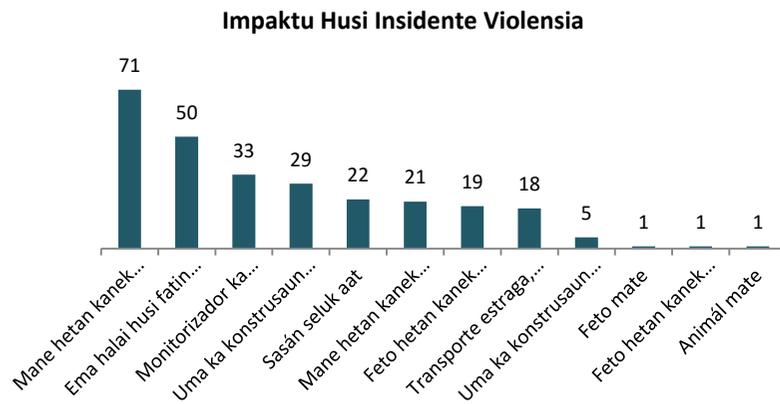
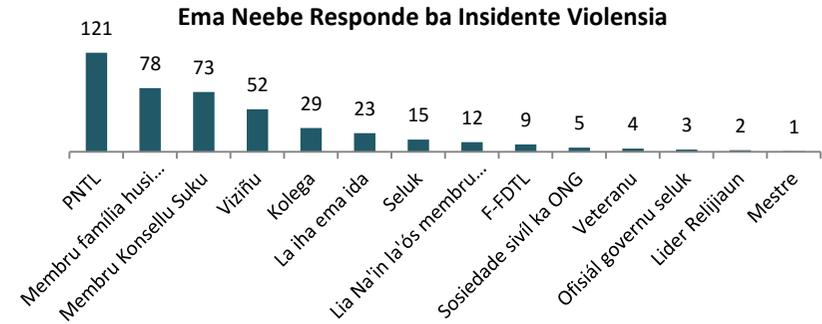
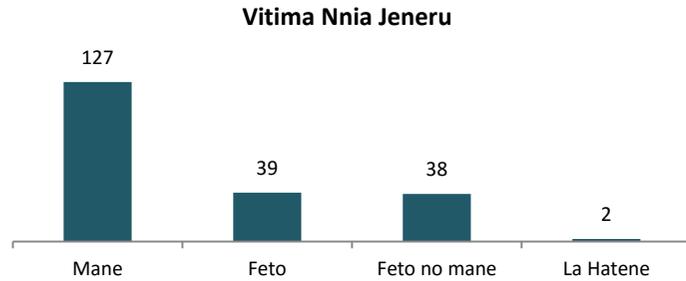
### INSIDENTE VIOLÉNSIA HASORU FETO REJISTU HAMUTUK 31 IHA FULAN DEZEMBRU 2017-JANEIRU 2018

Sistema AtReS iha Dezembru 2017 too Janeiru 2018 mós rekolla insidente violénsia kontra feto hamutuk insidente 31. Tipu insidente violénsia mak hanesan asaltu fíziku ka baku ho liman, tuku, tebe akontese dala 18, raptu akontese dala 4, ameasa ho liafuan no ameasa fíziku akontese dala 3, estraga propriedade akontese dala 3 no istori malu ka haksasuk malu akontese dala 4. Se mak hahú halo violénsia? Dadus hatudu katak la'en baku nia fen akontese dala 10, husi komunidad baibain akontese dala 10, husi feto nia namora ka eis namora akontese dala 5, husi ema seluk akontese dala 6. Insidente violénsia hirak nee prosesa tuir dalan formal hamutuk insidente 15, tuir dalan tradisionál hamutuk insidente 9 no laiha prosesu ka levatamentu ruma hamutuk insidente 7.

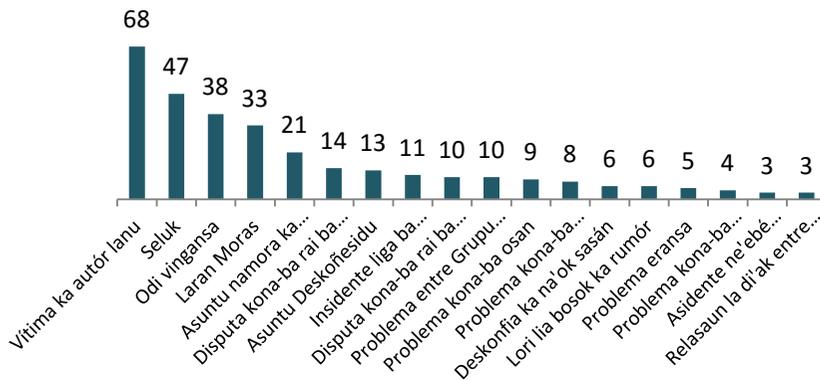
Insidente violénsia hasoru feto akontese dala 10 iha munisipiu Baukau, dala 8 iha Dili, dala 5 iha Vikeké, dala 4 iha Ermera, iha Bobonaru dala 2, ida-idak akontese dala 1 iha Covalima no Oecusse

## KARATERÍSTIKA INSIDENTE





**Fator Neebe Hamosu Incidente Violensia (husi numeru 3 ba leten)**



## PREVENSAUN NO RESPONDE BA KONFLITU

### Atividade Prevencaun no Responde Konfliktu Hala'o Husi Ekipa Programa Apoiu Polisiamentu Komunitária (PAPK)

- Iha loron 26 Janeiro 2018, Belun liu husi servisu parseria hamutuk ho PNTL iha Postu Administrativu Atauro, Munisipiu Dili ho objetivu hala'o diálogu komunitária kona-ba persepsaun comunidade ni'an ba PNTL no PNTL ba comunidade inklui mós fó ona tomada de posse ba konsellu Polisiamentu komunitária husi Suku Biqueli no Vila Maumeta, ne'ebé mak hetan ona formasaun Konsellu Polisiamentu Komunitária (KPK) durante loron tolu, total participante hamutuk 64 mane 51 feto 13. Atividade ne'e realiza ho apoiu jenerozu husi Governu Nova Zelândia liu husi parseiru Fundasaun Ázia;
- Realiza enkontru KPK iha Suku Mahakidan, Postu Administrativu Alas, Munisipiu Manufahi. Objetivu eventu hodi fahe no update situasaun jerál iha Suku laran no atu identifika isu foun no isu prioridade ne'ebé akontese durante fulan rua nia laran. Prezensa ba enkontru hamutuk na'in 11 (F1; M10);
- Iha loron 15 Janeiro 2018, realiza diálogu komunitária iha Suku Irabin Decima, Postu Administrativu Uatucarbau, Munisipiu Viqueque ho tema sentrá "Perspetiva comunidade nian ba Polisia no Polisia ba comunidade". Participante iha eventu ne'e mak Komandante Eskuadra Uatucarbau, membru konsellu suku no representante comunidade husi Suku Irabin Decima ho total na'in 53 (F30; M21), PNTL 2 (M 2). Atividade hanesan hala'o iha Suku Maudemo, Postu Tilomar, Munisipiu Covalima ho total participante hamutuk ema Nain 78 (mane 35 no feto 43), PNTL Na'in 8 (mane 7 no



feto; iha Suku Tutuluru, Postu administrativu Same Vila, Munisipiu Manufahi ho total partisipante mak 50 ne'ebé kompostu husi fetu 6 no mane 44;

- ▶ Iha loron 14 Dezembru 2017 Belun liu husi nia Programa Apoiu Polisiamentu Komunitária, parseria hamutuk ho Komandu Munisipiu Manufahi realiza enkontru KSM (Konsellu Seguransa Munisipál ) iha Komandu Munisipiu Manufahi. Objetivu prinsipál husi enkontru KSM ne'e mak atu hare progresu servisu no dezafiu ne'ebé hasoru durante fulan haat nia laran, update mós husi komandante eskuadra sira kona-ba kazu ne'ebé refere no la refere durante fulan haat nia laran. Enkontru ne'e partisipa husi Komandante Munisipiu Manufahi, Segundu komandante Polisia Manufahi, representante administradór munisipiu, veteranu, Komandante eskuadra 4, administradór postu iha Munisipiu Manufahi, Komandante F-FDTL Postu Betano, liña ministeriál iha Munisipiu Manufahi, xefe suku no OPS. Atividade ne'e realiza tanba hetan apoiu fundus husi Governu Nova zelândia liu husi Fundasaun Ázia.

#### Atividade Prevensaun no Responde Konfliktu Ne'ebé Hala'o Husi Ekipa Klínika Asesu ba Justisa

- ▶ Belun liu husi Programa Klínika Asesu ba Justisa, servisu hamutuk ho Defensór Públiku Suai no Administradór Postu Tilomar, realiza kampaña informasaun públiku iha Postu Administrativu Tilomar Munisipiu Covalima. Kampaña sensibilizasaun ne'e realiza iha loron 24 fulan Janeiru 2018, Fatin iha Salaun Administrasaun Postu Administrativu Tilomar. Atividade ne'e partisipa husi comunidade 43 pesoas, Feto = 25 no Mane = 18, ne'ebé kompostu Husi Suku 4 (Suku Biseuk, Cassabauk, Lalawa no Suku Maudemo). Programa ne'e hetan apoiu finanseiru husi Parseiru Programa Sistema Justisa - United Nation Development Program (UNDP);
- ▶ Iha loron 23 fulan Janeiru 2018, fasilita mediasaun ba Kazu Disputa Rai entre Señor na'in rua ne'ebé hakesuk malu ba pár sela rai ida tanba parte rua rekere hakarak sai na'in ba rai ne'ebé lokaliza iha Suku Uai-Bobo, Postu Administrativu Ossu, Munisipiu Vikeké. Liu husi Mediasaun ne'e parte disputante na'in rua hatán no konkorda ba malu hodi fahe rai disputa ne'e ba sub divizaun rua hodi nune'e parte rua (Rekerente no Rekeridu bele hetan direitu hotu ba rai disputa refere);
- ▶ Iha loron 17 Janeiru 2018, fasilita mediasaun ba Kazu Disputa Rai ne'ebé lokaliza iha Fatuk Oan, Suku Debos, Postu Administrativu Suai, Munisipiu Covalima. Mediasaun ne'e la'o ho dí'ak maibé la konsege hetan solusaun tanba parte disputante sira sente opsaun ne'ebé hato'o iha mediasaun ne'e todan liu no laiha balansu, tanba ne'e parte



rua hakarak konsulta lai ho família hodi tetu opsaun no alternativa ne'ebé hato'o hodi foti solusaun ne'ebé fó benefisiu ba parte rua;

- ▶ Iha Loron 12-13 Dezembru 2017, realiza Treinamentu kona-ba Alternativu Rezolusaun Disputa (ARD) no Mediasaun ba Konsellu Suku Iha Postu Administrativu Zumalai, Munisipiu Covalima. Objetivu treinamentu atu hasa'e no hametin koñesimentu autoridade lokál no membru konsellu suku sira atu uza Alternativu Rezolusaun Disputa; Mediasaun no konsiliaasaun nudár mekanizmu alternativa hodi rezolve disputa rai iha Komunitade. Treinamentu ne'e partisipa husi Membru Konsellu Suku 22, Feto na'in 8 no Mane na'in 14 ne'ebé kompostu Husi Suku 8; mak hanesan Suku Fatulto, Lepo, Lour, Mape, Raimea, Tashilin, Ucekai no Zulo iha Postu Administrativu Zumalai.

#### DEZENVOLVEMENTU POLITIKA

- ▶ Belun liu husi nia Programa Feto Pas no Seguransa (FPS) halo estudu báziku ho métodu Foku ba Diskusaun Grupu (FDG) hahú husi dia 22 – 26 Jan. 2018 ba postu administrativu 5 (Tilomar, Fohorem, Maucatar, Fatululik no Fatumea) iha Munisipiu Covalima). Atividade ne'e hetan partisipasaun husi Grupu Komunitade báziku, Xefe suku, delagada/u, Joven fetu no mane, no Parlamentu Foin sa'e ho total partisipante 54 (F= 34, M= 20). Atividade ne'e implementa tanba hetan suporta finanseiru husi Governu Japaun liu husi UN Women. Atividade hanesan implementa mós iha iha Rejiaun Administrativa Espesiál Oecusse Ambenu (RAEOA) husi dia 26 – 31 Jan 2018 ba postu administrativu 3 (Pante Makasar, Nitibe no Oesilo). Atividade ne'e hetan partisipasaun husi Grupu Komunitade báziku, Xefe suku, delegada/o, Joven fetu no mane no Parlamentu Foin Sa'e ho total partisipante 57 (F= 39, M= 18); iha Munisipiu Baukau ( Postu Administrativu Baukau, Laga, Quelicai, Baguia no Vemasse) ho total partisipante 58 (fetu 41, mane 17);

#### KONA-BA REVISTA NE'E

Revista situasaun ne'e relata kona-ba asuntu xave relaciona ho insidente violénsia no tendénsia konfliktu husi koleasaun dadus monitorizasaun liuhosi Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS), ne'ebé kobre iha Postu Administrativu 31, husi Postu Administrativu 65 no Munisipiu 8 inklui RAEOA. Belun esforsu atu fahe informasaun ne'ebé up-to-date no serteza ho dadus atuál. Hanoin katak, bele hetan mudansa situasaun ho lalais husi kontribuisaun dame ita hotu nian. Ami agradese no simu informasaun seluk ne'ebé bele klarifika ka update dadus, liu husi sistema AtReS.

#### Informasaun kle'an liu iha [www.atres.belun.tl](http://www.atres.belun.tl)

**Luis da Costa Ximenes**, Diretór ONG Belun, [luis.belun@gmail.com](mailto:luis.belun@gmail.com)

**Marilia Oliveira da Costa**, Jestór Sistema AtReS: [bylah.belun@gmail.com](mailto:bylah.belun@gmail.com)

**Laurensius Lein**, Espesialista Prevensaun Konfliktu & Política: [laurensius.belun@gmail.com](mailto:laurensius.belun@gmail.com)